

ÍNDICE

Examen y contraexamen de testigos en el proceso penal

Autor: Carlos Garrido Chacana

Editorial Metropolitana /2021

www.librotecna.cl

INTRODUCCIÓN.....	17
-------------------	----

I. CUESTIONES PREVIAS

1. Regulación	21
2. Generalidades.....	22
3. Clases de testigo	22
3.a. Testigos presenciales y de oídas	23
3.a.1. Testigo de oídas que declara sobre dichos manifestados espontáneamente por un imputado que desconocía su derecho a guardar silencio	24
3.a.2. Testigo de oídas que introduce información conocida a través del relato o narración efectuado extraprocesalmente por un tercero (no imputado)	30
3.b. Testigos ocultos y anónimos	32
3.c. Testigo experto	35

www.librotecna.cl

II. DEBERES Y DERECHOS DEL TESTIGO

4. Deberes del testigo	37
4.a. Generalidades	37
4.b. Deber de comparecer	38
4.b.1. Excepciones a la obligación de comparecer	39
4.c. Deber de declarar	42
4.c.1. Facultad de no declarar por inmunidad diplomática	43
4.c.2. Facultad de no declarar por motivos personales	43
4.c.3. Facultad de no declarar por razones de secreto	47
4.c.4. Facultad de no declarar por aplicación del principio de no autoincriminación	50
4.c.5. Facultad de no declarar por aplicación del deber de protección del testigo	52
4.c.6. Facultad de no declarar respecto de los datos que permitan determinar su identidad	53
4.d. Deber de decir la verdad	54
4.e. Deber de no ocultar hechos, circunstancias o elementos acerca del contenido de su declaración	57
5. Derechos del testigo	58
6. Declaración del testigo	61
6.a. Situaciones especiales	67
6.a.1. Testigo que detenta la calidad de Presidente de la República; Ex Presidente; Ministro de Estado; Senador; Diputado; miembro de Corte Suprema; integrante del Tribunal Constitucional; Contralor General de la República y de Fiscal Nacional	68

6.a.2. Testigo que detente la calidad de Comandante en Jefe de Fuerzas Armadas; General Director de Carabineros de Chile y Director General de la Policía de Investigaciones de Chile	69
6.a.3. Testigo chileno o extranjero que gozare en el país de inmunidad diplomática, en conformidad a los tratados vigentes sobre la materia	69
6.a.4. Testigos que por enfermedad grave u otro impedimento calificado por el tribunal se hallaren en imposibilidad de concurrir a llamamiento judicial	70
6.a.5. Testigo que requiere de protección	71
6.a.6. Testigo que por motivo grave y difícil de superar no pudiere comparecer a declarar a la audiencia de juicio	72
6.a.7. Testigo menor de edad	72
6.a.8. Testigo menor de edad que declara respecto de los delitos previstos por la Ley 21.057 (que Regula Entrevistas Grabadas en Video y Otras Medidas de Resguardo a Menores de Edad, Víctimas de Delitos Sexuales)	72
6.a.9. Testigo sordo o mudo	73
6.a.10. Testigo que ignora el idioma castellano	73

III. EXAMEN DIRECTO DE TESTIGOS

1. Generalidades	75
2. Cuestiones a considerar en el examen directo	77
2.a. Objetivos del examen directo	78
2.a.1. Sustentar la credibilidad personal del testigo	79
2.a.1.a. Objetivos de la acreditación	81

www.librotecnia.cl

2.a.1.b. Necesidad de la acreditación.....	81
2.a.1.c. Flexibilidad de la acreditación.....	82
2.a.2. Acreditación del relato de los hechos del testigo	82
2.a.2.a. Materialización de acreditación personal y del relato del testigo	83
2.a.3. Acreditación de las proposiciones fácticas que sustentan nuestra teoría del caso.....	85
2.a.4. Desacreditar a los testigos de la contraria.....	86
2.a.5. Desacreditar las proposiciones fácticas de la contraria.....	86
2.a.6. Acreditar y/o introducir prueba material al juicio	86
2.a.7. Obtener información relevante para el análisis de otras pruebas.....	88
2.b. Psicología del testimonio	89
2.b.1. Etapa de percepción	91
2.b.1.a. Características de la percepción	93
2.b.1.b. Proceso de percepción	93
2.b.1.b.1. Selección	94
2.b.1.b.2. Organización	94
2.b.1.b.3. Interpretación.....	95
2.b.1.c. Factores de la percepción	95
2.b.1.c.1. Edad.....	97
2.b.1.c.2. Discapacidad intelectual.....	98
2.b.1.c.3. Condición intelectual	98
2.b.1.c.4. Poder de atención	98
2.b.1.c.5. Situación social.....	100
2.b.1.c.6. Expectativas	100
2.b.1.c.7. Ansiedad y emoción.....	101

2.b.1.c.8. Drogas y/o alcohol.....	102
2.b.1.c.9. Genero	103
2.b.1.c.10. Perturbaciones o enfermedades de los sentidos	103
2.b.1.d. Trastornos de la percepción.....	104
2.b.2. Etapa del recuerdo.....	104
2.b.2.a. Edad y recuerdo.....	107
2.b.2.a.1. Falsas memorias	112
2.b.3. Evocación del recuerdo	115
2.b.4. Trastornos psiquiátricos que influyen en el testimonio	116
2.b.4.a. Trastornos orgánicos	117
2.b.4.b. Trastornos psicóticos.....	117
2.b.4.c. Psicopatías	119
2.b.4.d. Alteraciones de la memoria	120
2.b.4.e. Depresión.....	121
2.b.4.f. Trastorno de personalidad paranoide	121
2.b.4.g. Mitomanías	122
2.c. Mentiras y credibilidad.....	123
2.d. Preparación previa.....	131
2.d.1. Importancia de la teoría del caso en la preparación.....	131
2.d.2. Preparación del examen propiamente tal.....	134
2.d.3. Organización del examen	140
2.d.3.a. Clasificación de los testigos	141
2.d.3.b. Orden de los testigos.....	142
2.d.3.c. Orden de los testimonios	143
2.e. El protagonista del examen es el testigo, no el abogado	145
2.f. Preguntas como herramientas para materializar el examen	147

2.f.1. Preguntas narrativas.....	147
2.f.2. Preguntas abiertas	148
2.f.3. Preguntas cerradas.....	151
2.f.4. Preguntas directas	154
2.f.5. Preguntas indirectas	155
2.f.6. Preguntas simples.....	155
2.f.7. Preguntas compuestas.....	156
2.f.8. Preguntas de auto-comprensión.....	157
2.f.9. Preguntas de comprobación	157
2.f.10. Preguntas de profundización.....	158
2.f.11. Preguntas de clarificación.....	158
2.f.12. Preguntas de indagación	159
2.f.13. Preguntas de impulso.....	159
2.f.14. Preguntas introductorias.....	160
2.f.15. Preguntas de transición.....	161
2.f.16. Preguntas de legitimación y/o validación.....	162
2.f.17. Acotación final respecto de las preguntas vistas	164
2.f.18. Preguntas susceptibles de objeción	164
2.g. Estructura del examen directo	166
2.g.1. Descompresión del testigo.....	166
2.g.2. Narración testimonial.....	166
2.g.3. Combinación de técnicas, herramientas y recomendaciones para el examen directo.....	169
2.h. Vicios del examen directo.....	177
3. Ausencia de facultad del juez para coartar el libre desarrollo del examen.....	180
3.a. Potestades del inciso 1° del artículo 292 como justificación para coartar el libre desarrollo del examen.....	183

IV. CONTRAEXAMEN DE TESTIGOS

1. Generalidades.....	189
2. Cuestiones a considerar en el contraexamen	190
2.a. Ámbitos del contraexamen.....	191
2.b. Evaluación de la necesidad de contraexaminar	195
2.c. Objetivos del contraexamen	197
2.c.1. Desacreditar al testigo;.....	197
2.c.2. Desacreditar su testimonio (o relato); y	200
2.c.3. Limitar su testimonio.....	206
2.c.4. Acreditar nuestras proposiciones fácticas	207
2.c.5. Acreditar nuestra prueba material.....	208
2.c.6. Obtener inconsistencias con otras pruebas de la contraria.....	208
2.d. Preparación previa.....	209
2.e. Primacía de preguntas sugestivas	213
2.e.1. Preguntas sugestivas sobre hechos irrefutables	216
2.e.2. Pregunta sugestiva planteada de forma que declare la respuesta.....	217
2.e.3. Pregunta sugestiva sobre un solo punto	218
2.e.4. Pregunta sugestiva en tono enérgico	220
2.e.5. Pregunta sugestiva de forma secuencial.....	220
2.e.6. Pregunta sugestiva a ritmo vertiginoso	221
2.e.7. Pregunta sugestiva sin un orden cronológico.....	221
2.e.8. Otras preguntas en contraexamen	223
2.e.9. Otras técnicas de contraexamen	224
2.e.9.a. Looping.....	224

2.e.9.b. Looping doble	226
2.e.9.c. Multi-looping (o looping escalonado).....	227
2.e.9.d. Looping espontáneo	228
2.f. Control del testigo.....	230
2.f.1. ¿Cuándo se pierde el control del testigo?.....	235
2.g. Vicios del contraexamen	246
3. Ausencia de facultad del Tribunal para coartar el libre desarrollo del contraexamen	249
4. Contrainterrogatorio del testigo por parte del acusado.....	250

V. OBJECIONES

1. Generalidades.....	255
2. Fundamento.....	256
3. Concepto.....	257
4. Motivación en la decisión de objetar	258
5. Objeciones en el Código Procesal Penal.....	261
5.a. Preguntas impertinentes.....	265
5.b. Preguntas inadmisibles	267
5.b.1. Preguntas inadmisibles por no versar sobre hechos	267
5.b.2. Preguntas inadmisibles por versar sobre hechos públicos y notorios.....	271
5.b.3. Preguntas inadmisibles por infringir garantías fundamentales.....	272

5.c. Preguntas sugestivas en el examen directo	274
5.c.1. Cuestiones previas	274
5.c.2. Modalidades	276
5.c.3. Preguntas sugestivas no susceptibles de objeción	279
5.d. Preguntas engañosas (capciosas)	281
5.d.1. Pregunta compuesta	282
5.d.2. Pregunta reiterativa o repetitiva	283
5.d.3. Pregunta que asume hechos no incorporados al juicio	285
5.d.4. Pregunta que al parafrasear cita erróneamente al testigo	287
5.e. Preguntas que coaccionan al testigo	287
5.f. Preguntas poco claras (confusas, ambiguas o vagas)	289
6. Objeción a preguntas del tribunal	290
7. Objeción a respuestas del testigo	292
8. Momento para objetar	301
9. Procedimiento de formulación, debate y resolución de objeción	301
10. Recursos contra la resolución de la objeción	304
11. Objeciones y concentración	305

VI. INSTRUMENTOS PARA HACER FRENTE AL RESULTADO DE LA DECLARACIÓN DEL TESTIGO

1. Enunciado	305
--------------------	-----

www.librotecnia.cl

2. Uso de declaraciones previas para refrescar memoria o enfrentar contradicciones o inconsistencias (artículo 332 inciso 1°)	308
2.a. Consideraciones previas	308
2.b. Hipótesis que contempla la ley	309
2.b.1. Declaraciones previas para refrescar memoria.....	315
2.b.1.a. Procedimiento para usar declaración previa a fin de refrescar memoria	317
2.b.2. Declaraciones previas para enfrentar contradicciones o inconsistencias.....	320
2.b.2.a. Procedimiento para usar declaración previa a fin de evidenciar contradicciones o inconsistencias.....	324
2.b.2.b. Procedimiento para usar declaración previa a fin de superar contradicciones.....	329
2.b.2.c. Procedimiento para usar declaración previa a fin de solicitar las aclaraciones pertinentes.....	331
3. Prueba sobre prueba (artículo 336 inciso 2°)	333
4. Nuevo interrogatorio (artículo 329 inciso 5°)	340
4.a. Cuestiones previas	340
4.b. Alcances de la facultad.....	340
4.c. Cuestiones finales respecto del ejercicio de la facultad	342
4.d. Medios de impugnación ante el rechazo de nuevo interrogatorio	343
BIBLIOGRAFÍA CONSULTADA	345

www.librotecnia.cl